



## 6.原書誤刻(Handling of etymological errors in the original book)

For most of the small seal glyphs, Shuowen gives explanations on the composition of the components. In the problematic Small Seal glyph, the glyph is different from the interpretation. By comparing with other versions of Shuowen, such as Da Xu Ben, we can confirm that they are errors of Tenghuaxie version. Therefore, the incorrect glyphs will be modified.

若部件造形不符於《說文》釋義，經與相同部件字形比對之後，認為是誤刻的字形，將恢復原形。

Vol-No. 卷次-序號	Serial No. 總序號 (含新附字)	Original Glyph 原圖	TTF Font 字型	Corresp Modern Char. 今字	SW Radical 正篆部首	SW Radical Number 部首序號	Type 類型	Note 備註
2-730	01513			蹋	足	40	Zhengzhuan	2021-07~ 2021-11 TCA & China Online Meeting










說明：











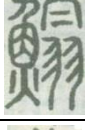



《說文·足部》：「踐也。从足，翳聲。(徒盍切)」(卷2下，頁6右)

「翳」《說文·羽部》：「飛盛兒。从羽从月。臣鉉等曰：『犯冒而飛，是盛也。』(土盍切)」(卷4上，頁4左)

「翳」字部件相關字形共7字，僅「蹋」字的「翳」字篆形，在「月」字左上方多一短豎筆，為「原書誤刻」，並予以修正。

不同版本比對/Compare with other "Shuowen" version				
藤本(THX) 中國書店本	藤本(THX) 數字化說文解字	Daxu Ben 大徐本	Xiaoxu Ben 小徐本	CCZ 陳本
				
Duan Zhu 段注本	桂馥 《說文解字義證》	王筠 《說文句讀》	朱駿聲 《說文通訓定聲》	
				

「翳」字其他相關字例

No.	Vol-No. 卷次-序號	Serial No. 總序號 (含新附字)	Original Glyph 原圖	TTF Font 字型	Corresp Modern Char. 今字	SW Radical 正篆部首	SW Radical Number 部首序號	Type 類型
1	3-274	01871			譚	言	56	Zhengzhuan
2	4-188	02581			翳	羽	108	Zhengzhuan
3	6-465	04409			榻	木	206	Newly added character
4	8-480	06129			毳	毛	303	Newly added character
5	11-654	08539			鰯	魚	424	Zhengzhuan
6	12-43	08707			闕	門	438	Zhengzhuan